

**Personal Mail only (No Parcels)/
 Courrier personnel seulement (Pas de colis)
 P.O. Box 500/C.P. 500**

Lisbon (LSBON)
 Madrid (MDRID)

Milan (MILAN)
 Rome (ROME)

Tel Aviv (TAVIV)

(NOTE: Missions that are not listed belong to P.O.Box 489 – K1N 8V5 – ARE NOT ALLOWED to receive parcels.)

(N.B. Les missions qui ne figurent pas sur cette liste ont la C.P. 489, K1N 8V5 – aucun privilèges de réception de colis.)

Sample of letter sent to nominated persons (or firms) for parcel privileges.

Exemplaire de lettre envoyer aux personnes (ou maisons d'affaires) désignées pour privilège des colis

Dear

M,

We shall be pleased to arrange to forward your personal and business correspondence and parcels to through the facilities of this Department, under the following conditions:

Il nous fera plaisir de nous charger de l'expédition de vos colis et de votre correspondance personnelle ou d'affaires à par l'intermédiaire des services du courrier du Ministère, sous réserve des règlements ci-après :

1) PARCELS

1) COLIS

- a) The above-mentioned person has been granted the privilege of designating a maximum of four persons or firms (or combination of both) who may forward parcels weighing not more than 55 kilo (121 pounds) collectively during each calendar year. Parcels must be mailed from an address in Canada only. It is the responsibility of the recipient to ensure that the persons or firms nominated coordinate their activities in such a manner that the ultimate weight does not exceed this maximum allotment. If the recipient will be at the mission for only part of a calendar year the individual is entitled to only part of the weight allotment during that time (e.g. 6 months – one-half weight allotment; 3 months – one-quarter weight allotment, etc.). It is in your interests to check with the individual to ensure that a parcel which you wish to send will not be returned to you as a result of this quota having been exceeded.

- a) La personne susnommée a obtenu le privilège de désigner au plus quatre personnes ou maisons d'affaires (ou combinaison des deux) qui pourront lui expédier des colis ne devant pas peser plus de 55 kg (121 lbs) pour l'année civile. Les envois doivent porter une adresse d'expédition au Canada seulement. Il appartient au destinataire de veiller à ce que les personnes ou maisons désignées se concertent pour que le poids total ne dépasse pas ce maximum. Si le destinataire va être à la mission pour une partie de l'année civile seulement, cet individu a le droit de recevoir que la partie du poids alloués pour ce temps là (c'est-à-dire 6 mois – la moitié du poids alloués, 3 mois – le quart du poids alloués, etc). Avant de nous faire un envoi qui pourrait vous être retourné, vous auriez avantage à vérifier auprès du destinataire que le maximum autorisé ne sera pas